



EHSV info

Európsky hospodársky a sociálny výbor
most medzi Európou a organizovanou občianskou spoločnosťou
December 2017 | SK



ÚVODNÍK
Milí čitatelia,

Rýchle zmeny v štruktúre a organizácii ekonomík dneška prinášajú nové príležitosti, ale aj nové riziká a ťažkosti na trhu práce. Stáva sa trendom, že pracovníka v zamestnaneckom pomere nahrádzajú pružné formy práce a nové typy pracovníkov, čo vyvoláva obavy vo vedeckej komunite, ako aj medzi politikmi v Európe.

Zmeny na pracovisku a v zručnostiach ako dôsledok technologického rozvoja a digitalizácie sú realitou, s ktorou sa treba vyrovnávať. Preto sa objavuje množstvo atypických foriem práce, ako je práca na kratší pracovný čas, práca s viacerými dodávateľmi a práca so zapojením internetových platforiem, ktoré pôsobia ako sieť špecializovaných a vysoko kvalifikovaných odborníkov.

Zmeny na pracovisku sú jednou z kľúčových tém, ktorými sa EHSV zaoberá. Dôležitosť tejto témy podčiarkuje aj skutočnosť, že Cena pre občiansku spoločnosť za rok 2017 bude udelená „**inovačným projektom na podporu kvalitných pracovných miest a podnikania pre budúcnosť práce**“. Chceli by sme odmeniť inovatívne podnikateľské nápady, ktoré sú praktickým príkladom spoločensky prijateľného prispôsobenia sa týmto novým formám práce, ale aj rôzne spôsoby integrácie pracovníkov. EHSV podrobne monitoruje stratégiu EÚ v oblasti zamestnanosti a spôsoby boja proti nezamestnanosti, ktorá je najviac znepokojujúca, t. j. nezamestnanosti mladých ľudí a dlhodobej nezamestnanosti. V tomto kontexte naša cena podporuje tvorivý prístup v európskych podnikoch a vyzdvihuje príklady osvedčených postupov, ako riešiť nezamestnanosť.

Nové formy zamestnávania vyvolávajú kritické úvahy o požiadavkách sociálnej ochrany v Európe. Opatrenia na riešenie týchto otázok si však vyžadujú značné finančné zdroje a ich zabezpečenie je možno pre európsku spoločnosť teraz najväčšou výzvou.

Verím, že v tomto období radikálnych zmien vo svete práce sú základné ciele a zásady sociálneho dialógu ešte dôležitejšie, aby sa dosiahli dobré kompromisy. V Európe už existuje niekoľko dobrých príkladov, ako pristupovať k požiadavkám a výzvam na pracovisku. Takéto príklady sme videli aj medzi 111 prihláškami do súťaže o našu cenu, v praxi ich je však omnoho viac, treba ich len nájsť a nasledovať. Najlepších uchádzačov sme už vybrali a v nasledujúcich dňoch odmeníme najzaujímavejších, najinovatívnejších a najinšpiratívnejších z nich v nádeji, že naša podpora im pomôže dosiahnuť ešte väčšie úspechy. Prostredníctvom tejto ceny chceme tiež zviditeľniť a oceniť prácu všetkých ľudí, ktorí sa rozhodli zložiť túto výzvu, a povzbudiť ich v tomto úsilí. Povzbudzujeme všetkých aktérov občianskej spoločnosti, aby pokračovali vo svojej skvelej práci!

Gonçalo Lobo Xavier
podpredseda EHSV pre komunikáciu

Zdaňovanie kolaboratívneho hospodárstva si vyžaduje skutočnú európsku spoluprácu

EHSV vyzýva Európsku komisiu a členské štáty, aby na kolaboratívne a digitálne hospodárstvo uplatňovali súčasne fiškálne regulačné systémy a režimy zdaňovania.

„Právny rámec musí pre všetky hospodárske činnosti a podnikateľské modely zabezpečiť spravodlivý a vyvážený daňový systém, ktorý by neobmedzoval potenciál kolaboratívneho hospodárstva v oblasti zamestnanosti a rastu,“ tvrdí **Giuseppe Guerini** (skupina ľné záujmy, IT), spravodajca stanoviska EHSV o zdaňovaní kolaboratívneho hospodárstva, prijatého 19. októbra.

V súčasných daňových predpisoch sa naliežite nezohľadňujú nové podnikateľské modely a hospodárske činnosti. To vedie k neistote v právnej a daňovej oblasti, naruša konkurencieschopnosť a spôsobuje stratu príjmov. V snahe prekonať tieto problémy EHSV naliehavo vyzýva národné orgány, aby zintenzívnili vzájomnú spoluprácu a prispôbili svoje predpisy, i keď sa domnieva, že problematiku



digitálneho hospodárstva možno naliežite riešiť len prostredníctvom autentického európskeho prístupu. Pomocný spravodajca **Krister Andersson** (skupina Zamestnávateľa, SE) sa domnieva, že „európske orgány musia vytvoriť také formy medzinárodnej mimoeurópskej spolupráce, ktorých cieľom bude stanoviť určité základné pravidlá skutočného digitálneho hospodárstva“.

Napriek tomu, že nové technológie uľahčujú a podporujú kolaboratívne hospodárstvo, EHSV zastáva názor, že

je dôležité posúdiť fenomén kolaboratívneho hospodárstva komplexne, a nepovažovať ho iba za súčasť digitálneho hospodárstva. EHSV je presvedčený, že stanovenie primeranej hranice príjmu by mohlo uľahčiť reguláciu zdaňovania príjmov, a domnieva sa, že široká verejnosť by mala byť lepšie informovaná o daňových povinnostiach. Tvorcovia politik a zákonodarcovia EÚ musia takisto zabezpečiť ochranu spotrebiteľov, pracovníkov a poskytovateľov služieb, ako aj ochranu súkromia a osobných údajov. (jk)

Financovanie občianskej spoločnosti má kľúčový význam pre demokraciu

EHSV: Inštitúcie EÚ by mali propagovať pozitívny obraz organizácií občianskej spoločnosti, zabezpečiť ich nezávislosť a zaistiť im dostatočné financovanie

V politickej atmosfére, ktorá je voči občianskemu úsiliu čoraz nepriateľskejšia, musí Európska únia potvrdiť, že organizácie občianskej spoločnosti, zohrávajú významnú úlohu, zdôraznil Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) na svojom októbromom plenárnom zasadnutí.

Spravodajca **Jean-Marc Roirant** (skupina ľné záujmy, FR) predstavil svoje stanovisko na tému **Financovanie organizácií občianskej spoločnosti Európskou úniou**, pričom uviedol, že EHSV sformuloval **viac než 25 odporúčaní**, ako upevniť vzťahy medzi organizáciami občianskej spoločnosti a EÚ a zlepšiť týmto organizáciám prístup k financovaniu.

Táto výzva je dobre načasovaná, keďže inštitúcie EÚ sa chystajú otvoriť diskusie



o viacročnom finančnom rámci (VFR) po roku 2020.

„Inštitúcie EÚ musia dať jasne najavo, že organizácie občianskej spoločnosti majú zásadný význam,“ uviedol Jean-Marc Roirant.

EHSV odporúča, aby sa obnovili diskusie o vytvorení štatútu pre európske združenia a aby sa naďalej uplatňoval článok 11 ZEÚ o dialógu s občianskou spoločnosťou.

Výbor tiež naliehavo žiada **zvýšiť finančné prostriedky pre organizácie občianskej spoločnosti** a vyčleniť v budúcom VFR rozpočet v objeme 500 miliónov EUR na program Európa pre občanov.

Okrem iného sa zasadzuje aj za to, aby sa vytvorila funkcia **ombudsmana EÚ pre slobody týkajúce sa občianskeho priestoru**. (ll)

DÔLEŽITÉ DÁTUMY V TOMTO VYDANÍ

13. - 14. decembra, Madrid
Summit hospodárskych a sociálnych rád a podobných inštitúcií krajín Euromed 2017

2 EHSV víta diskusiu o sociálnej Európe a vyzýva na politickú podporu

11. januára, Brusel
konferencia EHSV o umelej inteligencii

3 Z cestného mýta by sa mali financovať náklady na transeurópsku dopravnú infraštruktúru

17. - 18. januára, Brusel
plenárne zasadnutie EHSV

3 LeaderSHIP 2020 si vyžaduje posilnenie

www.eesc.europa.eu



EHSV vyzýva EK, aby spevnila hospodárske základy EÚ a jej sociálny rozmer

Prvý podpredseda Európskej komisie **Frans Timmermans** vo svojom príhovore na októbrovom plenárnom zasadnutí EHSV poďakoval členom výboru za ich príspevok k pracovnému programu Komisie na rok 2018, ktorý bol predložený v júli 2017. Zdôraznil, že na príspevok EHSV sa v programe prihliadalo.

„Teší nás, že ste nás zapojili do rozhodovacieho procesu, ale budeme ešte radšej, keď nás doň zapojíte viac,“ uviedol predseda EHSV **Georges Dassis**.

Podpredseda **Timmermans** zdôraznil, že hoci sa hospodárska klíma v Európe oproti minulosti zlepšila, mnohí sú naďalej nespokojní. Dôvodom sú rastúce rozdiely v európskej spoločnosti. „Myslím a som úprimne presvedčený, že jediný spôsob, ako môžeme rozumne a nie iba symbolickými gestami splniť konvergenčné ciele, jediný spôsob, ako môžeme načrtnúť víziu spoločnosti, v ktorej ľudia opäť získajú kontrolu nad svojím osudom jednotlivci i spoločne, je to, že problémy, ktoré sú globálneho charakteru, budeme riešiť spoločne ako Európania, na európskej úrovni,“ uviedol pán **Timmermans**.

Gabriele Bischoff, predsedníčka skupiny Pracovníci, uvítala skutočnosť, že Komisia posunula do popredia sociálny pilier. **Jacek Krawczyk**, predseda skupiny Zamestnávateľia, zdôraznil potrebu zamerať sa na otázky, v ktorých opatrenia EÚ predstavujú pridanú hodnotu. **Luca Jahier**,



Prvý podpredseda EK **Frans Timmermans** a predseda EHSV **Georges Dassis** na plenárnom zasadnutí

predseda skupiny Iné záujmy, prízvukoval, že je potrebné vyvinúť väčšie úsilie. (sg)

Európske vidiecke oblasti potrebujú podporu

EHSV žiada, aby Komisia a členské štáty zaviedli pružné a účinné programy podpory

Lepší rozvoj vidieka sa môže stať realitou a miestni ľudia sú ochotní na tom pracovať, potrebujú však podporu. EÚ a vnútroštátne orgány musia posilniť prostriedky obcí a malých miest. Stanoviskom na tému *Obce a malé mestá ako katalyzátory rozvoja vidieka, ktoré EHSV prijal na svojom októbrovom plenárnom zasadnutí, chce výbor prispieť k revitalizácii európskych vidieckych oblastí.*

„Je zodpovednosťou EÚ a členských štátov stimulovať rozvoj vidieka. Musíme z nášho vidieka urobiť príťažlivejšie miesto pre život,“ uviedol spravodajca **Tom Jones** (skupina Iné záujmy, UK).

Hospodársky a sociálny rozvoj si vyžaduje primeranú infraštruktúru vrátane rýchlych

širokopásmových služieb a modernej dopravnej siete. „Zahŕňa to nielen vybudovanie inteligentnej cestnej a železničnej siete, ale aj inteligentné a efektívne využívanie dopravnej siete,“ vysvetlil spravodajca stanoviska **Tom Jones**. EHSV dôrazne podporuje iniciatívu Európskej komisie na podporu inteligentných obcí ako prvý krok správnym smerom.

Spolupráca medzi veľkými mestami, malými mestami a vidiekom v oblasti agroturizmu a vidieckeho cestovného ruchu, ako aj pri činnostiach spojených so zdravím a potravinovým dodávateľským reťazcom, by prospela širokej verejnosti.

Udržateľný rozvoj vidieka bude úspešný len vtedy, ak bude mať podporu miestneho obyvateľstva, ktoré musí byť zapojené do prijímania rozhodnutí. „Musíme povzbudzovať ľudí, najmä mladých ľudí, umožniť im prejaviť sa a podporovať ich nápady,“ zdôraznil pán Jones. (sma)

Európska pôda si zaslúži, aby sa s ňou lepšie hospodárilo

EHSV žiada vytvoriť referenčný rámec na ochranu zdravia a úrodnosti pôdy

Zachovať alebo zlepšiť zdravie pôdy v Európe je jednou z najväčších výziev v záujme ochrany nášho životného prostredia. Ako prvý krok EHSV navrhuje vytvoriť spoločný referenčný rámec EÚ s cieľom stanoviť jednotnú terminológiu a zosúladené kritériá dobrého stavu pôdy.

Každých desať rokov príde Európa o výmeru ornej pôdy zodpovedajúcu rozlohe jedného členského štátu

EHSV prijal na svojom októbrovom plenárnom zasadnutí stanovisko na tému *Využívanie pôdy na udržateľnú výrobu potravín a ekosystémové služby* vypracované na žiadosť estónskeho predsedníctva Rady EÚ. „Často zaobchádzame s pôdou tak, ako keby sme jej mali hojné zásoby“. V období

šiestich rokov, od roku 2006 do roku 2012, sa v európskych krajinách zabralo približne 107 000 hektárov pôdy ročne, čo znamená, že ani nie za 10 rokov sme prišli o takú výmeru ornej pôdy, ktorá zodpovedá rozlohe Cypru. Tento obrovský dopyt po pôde treba zastaviť,“ uviedol spravodajca stanoviska **Roomet Sörmus** (skupina Iné záujmy, EE).

Referenčný rámec na udržateľné hospodárenie s pôdou

Úbytok poľnohospodárskej pôdy predstavuje vo všetkých členských štátoch závažný problém. „Musíme svoju pôdu chrániť. Spoločný referenčný rámec týkajúci sa pôdy, ktorý by vymedzil dobrý stav pôdy, stanovil jednotnú terminológiu, harmonizované kritériá monitorovania a prioritné politické opatrenia, by mal rozhodujúci význam pre udržateľné využívanie a ochranu poľnohospodárskej pôdy,“ vyhlásil pán Sörmus. (sma)

EHSV víta diskusiu o sociálnej Európe a vyzýva na politickú podporu

V kontexte výziev, ktoré by mohli brániť EÚ v ďalšom napredovaní, by súčasná diskusia o sociálnom rozmere Európy a o Európskom pilieri sociálnych práv (EPSP) mohla prispieť k dosiahnutiu nového konsenzu o stratégiách potrebných na zaistenie hospodárskeho rastu a blahobytu občanov EÚ, uvádza sa v stanovisku EHSV na tému *Vplyv sociálneho rozmeru a Európskeho piliera sociálnych práv na budúcnosť EÚ, ktoré bolo prijaté v októbri.*

EHSV vyzval Radu EÚ, aby podporila medziinštitucionálne vyhlásenie EPSP na novembrovom summite v Göteborgu a vyslala politický signál na jeho vykonávanie.

Dokument vypracovali **Gabriele Bischoff** (skupina Pracovníci, DE) a **Jukka Ahtela** (skupina Zamestnávateľia, FI) v nadväznosti na žiadosť Komisie o stanovisko k jej diskusnému dokumentu, avšak EHSV sa rozhodol spojiť ho s navrhovaným vyhlásením o EPSP.



Gabriele Bischoff a **Jukka Ahtela**, spravodajcovia EHSV pre stanovisko o Európskom pilieri sociálnych práv

Podľa EHSV je potrebné vyvinúť väčšie úsilie na vymedzenie spoločných zásad a stratégií pre vzostupnú konvergenciu miezd, minimálneho príjmu umožňujúceho všetkým ľuďom žiť dôstojný život a väčšej sociálnej súdržnosti a investícií. EHSV vyjadril tiež znepokojenie v súvislosti s nedostatočným presadzovaním existujúcich sociálnych práv a „rôznymi spôsobmi uplatňovania“ právnych predpisov EÚ v členských štátoch. (II)

The EESC at the Gothenburg social summit

Led by its President **Georges Dassis**, a delegation of EESC members took part in the high-level social summit in Gothenburg on 17 November where the European Pillar of Social Rights (EPSR) was jointly proclaimed by the European Commission, the Council and the European Parliament. In a show of support for the EPSR, the EESC has repeatedly warned in its opinions that without social rights, backed by a sound and sustainable economic basis, the future of the EU will be at stake. (II)



Predseda EK **Jean-Claude Juncker**, predseda EHSV **Georges Dassis** a švédsky premiér **Stefan Löfven** na sociálnom summite pre spravodlivé pracovné miesta a rast 2017

Na zabezpečenie hospodárskeho pokroku potrebujú Európania viac a lepšej Európy

EÚ potrebuje spoločnú víziu, ktorá presiahne rámec teoretických prístupov a opatrení. To je jeden z hlavných záverov balíka stanovísk EHSV o budúcnosti európskeho hospodárstva. Výzvam, ktorým v súčasnosti čelí hospodárstvo EÚ, sú venované stanoviská *Hospodárska politika v eurozóne na rok 2017, Prehĺbenie hospodárskej a menovej únie do roku 2025, Financie EÚ do roku 2025 a Únia kapitálových trhov: preskúmanie v polovici trvania, v ktorých sú zároveň uvedené aj konkrétne návrhy na riešenie týchto výziev.*



Medzi hlavné odporúčania, ktoré EHSV v balíku stanovísk predložil, patrí: stimulovať ďalšie hospodárske reformy a investície na úrovni EÚ, reštrukturalizovať a zvýšiť rozpočet EÚ, dobudovať hospodárske, fiškálne, finančné a politické piliere našej hospodárskej a menovej únie. EHSV odporúča vyvážený mix hospodárskych politík eurozóny s náležitým spojením fiškálnymi, menovými a štrukturálnymi zložkami a vyzýva Európsku radu, aby prehodnotila svoj odmietavý postoj k pozitívnym zámerom fiškálnej politiky pre eurozónu. EHSV zastáva názor, že prehĺbenie HMÚ je nevyhnutným predpokladom lepšej podpory menovej politiky a vnútroštátnej hospodárskej politiky, ako

aj posilnenia demokratického a sociálneho rozmeru riadenia EÚ. Výbor ďalej víta návrh Komisie zamerať sa na európsku pridanú hodnotu ako základnú zásadu na strane výdavkov rozpočtu EÚ, požaduje viac vlastných zdrojov na financovanie rozpočtu EÚ a naliehavo vyzýva všetky členské štáty, aby rýchlo dobudovali úniu kapitálových trhov s cieľom poskytnúť hospodárstvu EÚ nový impulz a dynamiku.

Z nedávno predstaveného pracovného programu Komisie na rok 2018 je zrejme, že Komisia má v úmysle predložiť konkrétne návrhy v oblastiach, na ktoré EHSV poukázal. (jk)

EHSV vyzýva na ekologickú, konkurencieschopnú a prepojenú mobilitu pre všetkých do roku 2025

V stanovisku prijatom na októbrovom plenárnom zasadnutí EHSV výbor podporuje cieľ Komisie zabezpečiť do roku 2025 ekologickú, konkurencieschopnú a prepojenú mobilitu zahŕňajúcu všetky dopravné prostriedky a nalieha na Komisiu, aby ďalej zlepšovala regulačný rámec s cieľom vytvoriť efektívny jednotný európsky dopravný priestor.

To je poslanstvo stanoviska EHSV, ktoré bolo prijaté na plenárnom zasadnutí 18. októbra a ktoré vypracovali spravodajca **Ulrich Samm** (skupina Zamestnávateľia, DE) a pomocný spravodajca **Brian Curtis** (skupina Pracovníci, UK).

EHSV podporuje program mobility vypracovaný Európskou komisiou a víta snahu vyriešiť niektoré pretrvávajúce problémy jednotného trhu v oblasti

dopravy a zároveň zohľadňovať ľudské a pracovné práva, ako aj environmentálne aspekty.

EHSV však vyzýva Európsku komisiu, aby navrhované legislatívne zmeny ešte viac spresnila.

„Digitalizácia spôsobí v doprave revolúciu, a tým zlepši kvalitu, pohodlie, pružnosť, cenovú dostupnosť a bezpečnosť v oblasti služieb pre spotrebiteľov a podniky,“ uviedol pán Samm.

Elektrické vozidlá môžu prispieť k zníženiu znečistenia ovzdušia na miestnej úrovni, zatiaľ čo na dosiahnutie cieľov emisií skleníkových plynov EÚ v celosvetovom meradle je nevyhnutná výroba čistej elektrickej energie. EHSV poukazuje na rozdiel medzi predpokladaným znížením emisií (13 %) v cestnej doprave v rámci tohto balíka



© Shutterstock

a znížením emisií o 18 – 19 %, ktorým by malo odvetvie dopravy prispieť k dosiahnutiu cieľov v oblasti klímy vytýčených na obdobie do roku 2030. Preto zdôrazňuje, že výroba čistej elektrickej

energie je nevyhnutným predpokladom úspešného masového zavedenia elektrických vozidiel na trh. (mp)

Z cestného mýta by sa mali financovať náklady na transeurópsku dopravnú infraštruktúru

Prijím z mýta z transeurópskej cestnej siete by sa mali investovať do dopravnej infraštruktúry a mali by sa jasne vyčleniť, pričom poplatkami za používanie ciest by sa mali pokryť náklady na rozvoj, prevádzku a údržbu cestnej infraštruktúry, zatiaľ čo poplatky spojené s externými nákladmi by sa mali použiť na zmiernenie negatívnych účinkov cestnej dopravy. To bolo hlavné poslanstvo stanoviska EHSV o návrhu Komisie na revíziu tzv. smernice Eurovignette, ktoré bolo prijaté na októbrovom plenárnom zasadnutí EHSV.

Podľa súčasného návrhu Komisie by príjmy z transeurópskeho cestného mýta mali ísť do štátnej pokladnice. EHSV to navrhuje zmeniť na základe zásad „používateľ platí“ a „znečisťovateľ platí“:

„Zásada „používateľ platí“ znamená, že peniaze sa vrátia do údržby ciest a využijú na nové investície do cestnej infraštruktúry, zatiaľ čo finančné prostriedky získané na základe zásady „znečisťovateľ platí“ sa použijú na zníženie znečistenia, zavádzanie inovatívnych systémov riadenia dopravy a nabíjajúcich staníc pre elektrické vozidlá, vývoj alternatívnych spôsobov dopravy atď.“, uviedol spravodajca stanoviska **Alberto Mazzola** (skupina Zamestnávateľia, IT).

Poskytovanie týchto prostriedkov by malo byť čo najtransparentnejšie, upozornil pán Mazzola, ktorý okrem iného navrhol, aby sa na vjazdy na diaľnice umiestnili informačné tabule s údajmi o tom, koľko sa v priebehu roka zaplatilo za



používanie príslušnej cesty a koľko z toho bolo do nej investované. Podľa neho by na nich mohli byť aj údaje o dopravných zápchach, nehodách, ako aj ukazovatele znižovania emisií.

Takto získané príjmy, ktorých výška sa odhaduje na **sumu medzi 10 miliárd EUR a niečo vyše 20 miliárd EUR**, by mohli pomôcť podporiť dokončenie transeurópskej dopravnej siete. (dm)

Európsky zbor solidarity potrebuje „čerstvé financie“ a mal by sa zameriavať len na dobrovoľnícku činnosť

EHSV víta vytvorenie Európskeho zboru solidarity (ESC), ale niektoré prvky tohto nového programu Komisie pre dobrovoľnícku činnosť mladých ľudí v Európe, vrátane jeho financovania, sa musia vyjasniť a zlepšiť, vyhlásil výbor vo svojom stanovisku k príslušnému legislatívnemu návrhu, ktoré prijal v októbri (spravodajca: **Pavel Trantina**, skupina Iné záujmy, CZ; pomocný spravodajca: **Antonello Pezzini**, skupina Zamestnávateľia, IT).

EHSV uviedol, že je veľmi znepokojený zlúčením cieľov ESC s politikami v oblasti zamestnanosti mladých ľudí, a navrhol, aby sa prehodnotilo začlenenie pracovných a sťažových umiestnení do programu. Upozornil, že pri takomto prístupe hrozí, že platená práca pre mladých Európanov sa nahradí neplatenou prácou.



Vytvorenie Európskeho zboru solidarity prvýkrát avizoval predseda Komisie Jean-Claude Juncker vo svojom príhovore o stave Únie 2016. Ak bude tento návrh prijatý, zbor bude mať na roky 2018 až 2020 rozpočet 341,5 milióna EUR, vďaka čomu by mal mať do konca tohto obdobia približne 100 000 účastníkov.

Takmer 58 % celkového rozpočtu ESC bude presunutých z programu Erasmus+. EHSV vyjadril obavy z takéhoto presunu prostriedkov a zdôraznil, že investície do rozpočtu ESC nesmú byť na úkor programu Erasmus+, ktorý je už teraz slabšie financovaný. Žiada preto, aby sa do ESC investovalo viac „čerstvých financií“. (ll)

Zahrnutím doložiek o dobrej správe daňových záležitostí do medzinárodných zmlúv sa podporí udržateľný rozvoj



© Shutterstock

V uplynulých rokoch vzbudzoval medzinárodný daňový systém veľký záujem. Vynorili sa otázky, či sú zmluvy medzi rozvinutými a rozvojovými krajinami o zamedzení dvojitého zdanenia spravodlivé a aký je ich dosah na daňové príjmy v rozvojových krajinách.

EHSV prijal na svojom októbrovom plenárnom zasadnutí stanovisko na tému **Rozvojové partnerstvá EÚ a výzva, ktorú predstavujú medzinárodné daňové dohody** (spravodajca: **Alfred Gajdosik**, skupina Iné záujmy, AT; pomocný spravodajca: **Thomas Wagnsonner**, skupina Pracovníci, AT). V stanovisku sa zdôrazňuje, že je potrebné posúdiť účinok úsilia o reformu medzinárodného daňového práva na ciele udržateľného rozvoja.

EHSV oceňuje snahu EÚ a jej členských štátov odstrániť nedostatky medzinárodného daňového systému. **Daňová politika by však mala byť ešte významnejšou zložkou rozvojovej politiky EÚ.** Okrem toho je potrebné, aby sa v záujme podpory udržateľného rozvoja do všetkých relevantných zmlúv medzi EÚ a tretími krajinami začlenili doložky o dobrej správe daňových záležitostí.

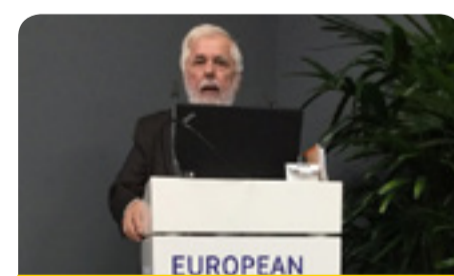
EHSV podporuje myšlienku využívať súkromné investície na podporu rozvoja, ak je tento rozvoj v súlade s cieľmi udržateľného rozvoja. Keďže daňové záležitosti a ciele udržateľného rozvoja sú navzájom prepojené, **podniky by mali dane platiť v krajine, v ktorej dosahujú zisky.** (sg)

Boj proti zmene klímy sa nedá vyhrať na úkor občanov

„Boj proti zmene klímy bude úspešný len vtedy, ak doň zapojíme všetkých občanov. Nestačí však ľudí presvedčiť, že je nevyhnutné zmeniť svoj spôsob života. Rovnako dôležité je poskytnúť im potrebnú podporu,“ uviedol predseda EHSV **Georges Dassis** na úvod sprievodného podujatia konferencie COP23 s názvom **A just transition to low-carbon economy** (Spravodlivý prechod na hospodárstvo s nízkymi emisiami), ktoré EHSV usporiadal 8. novembra 2017 v Bonne.

EHSV tu predstavil svoje stanovisko na tému Klimatická spravodlivosť. V tejto koncepcii sa uznáva, že tí najchudobnejší a najzraniteľnejší v spoločnosti musia často znášať najväčšie následky vyplývajúce zo zmeny klímy. EHSV preto navrhuje, aby sa v súvislosti s výzvami týkajúcimi sa krízy vyvolanej globálnou zmenou klímy vypracovala charta EÚ o právach súvisiacich s klímou.

Ak sa majú účinky tejto krízy zmierniť, musia mať spotrebiteľia k dispozícii udržateľné alternatívy, ktoré neznamenajú zhoršenie kvality alebo vyššie



Georges Dassis, predseda EHSV, na sprievodnom podujatí konferencie COP23

ceny. EHSV tiež podporuje zrušenie dotácií na fosílnu palivá.

Domnieva sa, že všetci občania, a to nielen v Európe, majú právo na čisté životné prostredie. „Základom uplatňovania Parížskej dohody musí byť solidarita. Je to naša spoločná a inkluzívna iniciatíva, ktorá si vyžaduje spoluprácu na všetkých úrovniach,“ uzavrel pán Dassis. (sma)

LeaderSHIP 2020 si vyžaduje posilnenie

EÚ musí strategicky podporiť európsky lodiarstvo priemysel. LeaderSHIP 2020 predstavuje správny nástroj, treba ho však predĺžiť do roku 2030. Európa musí byť lídrom v oblasti výskumu a vývoja, pokiaľ ide o zmenu klímy, úsporu energie a komplexnosť plavidiel, pretože námorný priemysel má kľúčový význam pre jej hospodársku a sociálnu budúcnosť. Vytváranie klastrov by posilnilo konkurencieschopnosť tohto odvetvia. Nevyhnutné je optimalizovať vzdelávanie

a zatriť pracovné miesta. EÚ musí takisto zakročiť proti nekalej medzinárodnej konkurencii.

Takto znejú hlavné závery podujatia, ktoré EHSV zorganizoval 24. októbra v Bruseli a na ktorom experti prediskutovali stav tohto priemyselného odvetvia.

Člen EHSV **Marian Krzaklewski** (skupina Pracovníci, PL) načrtol výzvy stojace pred touto oblasťou, v ktorej má Európa problém udržať kritické množstvo.

Zástupca CCMI **Patrizio Pesci** vyzdvihol potenciál inteligentného, inkluzívneho a udržateľného rastu tohto sektora, ktorý má ešte stále ťažkosti v dôsledku hospodárskej a finančnej krízy a nespravodlivej hospodárskej súťaže z tretích krajín.

Reinhard Lüken zo SEA Europe varoval, že nedostatok objednávok v minulých rokoch sa prejaví až v nadchádzajúcich rokoch. LeaderSHIP 2020 je správnym nástrojom, no treba ho posilniť a pretransformovať na program LeaderSHIP 2030 zahŕňajúci aj námorný sektor.

Elsbeth Hathaway z IndustriAll zdôraznila, že napriek stratám pracovných miest dosahujúcim 15 až 75 %, ešte stále na tento sektor pripadá 5,4 milióna pracovných miest v Európe a 50 % celosvetových námorných dodávok. Výzvou bude udržať si kvalifikovaných pracovníkov. Pre toto odvetvie špičkových technológií má obzvlášť veľký význam celoživotné vzdelávanie a rovnako je potrebné podporovať mobilitu.

Agnieszka Montoya-Iwanczuk z GR GROW predstavila štúdiu, z ktorej vyplýva, že európsky lodiarstvo dodávateľský reťazec



je ako celok väčší než čínsky alebo japonský reťazec, avšak oveľa rozmanitejší, pričom zahŕňa len zopár veľkých a mnoho malých spoločností. Bolo by potrebné vytvárať klastre a rozvíjať špecializovaný európsky námorný výskum. (sma)

Kultúra v srdci EÚ

skupina EHSV Iné záujmy

Skupina Iné záujmy zorganizovala 18. októbra 2017 pod záštitou svojho predsedu **Lucu Jahiera koncert s názvom El Sistema Belgium: ReMuA/Shake Young Orchestra a súbor Connect**. Išlo o prvú iniciatívu v oblasti kultúry, ktorú EHSV organizoval v rámci Európskeho roka kultúrneho dedičstva 2018.

Neziskové združenie El Sistema Belgium: ReMuA/Shake Young Orchestra a súbor Connect ReMuA vysiela od roku 2013 svojich hudobníkov do škôl v Bruseli a Liège, kde vedú každý týždeň hudobné semináre založené na slávnom

venezuelskom projekte *El Sistema*, ktorý využíva skupinový prístup k výučbe hry na hudobný nástroj. V súčasnosti – po niekoľkých rokoch – hrajú najlepšie z detí v orchestri ReMuA/Shake Young Orchestra.

Toto dynamické multikultúrne mládežnícke teleso sprevádzal súbor Connect. Projekt El Sistema Belgium poskytuje už niekoľko rokov stovkám detí príležitosť začať študovať hudbu a učiť sa hrať na hudobnom nástroji v škole alebo vo svojom bezprostrednom susedstve.

Výučba spevu/hry na hudobný nástroj v rámci skupiny sa stáva pravidelnou súčasťou života týchto detí, pričom semináre trvajú 1,5 až 5 hodín týždenne. Skúšky orchestra predstavujú



komunitu, ktorej hlavnými znakmi sú počúvanie, úcta voči ostatným a duch spolupráce. Bruselské mestské časti Molenbeek, Laeken, Schaerbeek, Forest, Ixelles a Bruxelles-Ville sú plné nádejných hudobníkov, ktorí absolvovali prípravu v ReMuA a hrajú v niektorom z orchestrov El Sistema Belgium. (cl)

Výhody digitálnej spoločnosti

skupina EHSV Zamestnávateľa

Digitálna spoločnosť nie je len pekná myšlienka, je to nevyhnutnosť. Tak znel jeden zo záverov konferencie na tému **Výhody digitálnej spoločnosti**, ktorú 25. októbra 2017 v estónskom Tallinne zorganizovala skupina Zamestnávateľa. Účastníci diskutovali o rôznych aspektoch digitálnej spoločnosti a o digitálnom jednotnom trhu. Kybernetická bezpečnosť, dôvera spoločnosti, voľný tok údajov, ďalší rozvoj infraštruktúry či odstraňovanie bariér, ktoré bránia digitálnemu jednotnému trhu, to je len

niekoľko otázok, ktoré boli na programe diskusie.

Vďaka digitalizácii sa už teraz mení spôsob, akým prevádzkujeme podniky. Revolúcia je tu a ťažiť z nej môže každý, ako zdôraznil vo svojom otváracom príhovore predseda skupiny Zamestnávateľa **Jacek P. Krawczyk**.

S novým spôsobom zmysľania vznikajú aj nové obchodné modely, uviedol estónsky minister pre hospodárske záležitosti a infraštruktúru **Kadri Simson**. Dôležité je vnímať digitalizáciu



ako príležitosť, nie ako hrozbu. Právne predpisy by mali skôr pomáhať podnikom rásť, a nie vytvárať nové prekážky.

Konferenciu spoločne zorganizovali skupina Zamestnávateľa, estónske predsedníctvo rady EÚ, Estónska konfederácia zamestnávateľov a Estónska obchodná a priemyselná komora. (lj)

Le dialogue social européen: Histoire d'une innovation sociale (1985 - 2003)

skupina EHSV Pracovníci

Skupina Pracovníci organizuje 7. decembra 2017 prezentáciu knihy *Le dialogue social européen: Histoire d'une innovation sociale (1985-2003)* (Európsky sociálny dialóg: Dejiny sociálnej inovácie (1985 - 2003)).

V knihe sa skúma história európskeho sociálneho dialógu od roku 1985 do roku 2003, teda od jeho počiatkov po jeho autonómnosť, a to prostredníctvom dokumentácie, ale aj rozhovorov s rôznymi hlavnými aktérmi, ktorí stáli pri zrode sociálneho dialógu, zúčastňovali sa na ňom a pomáhali ho ďalej rozvíjať: so zástupcami odborových

zväzov, zamestnávateľmi a európskymi aktérmi. Nie je to pokojná história. Jej súčasťou je aj niekoľko konfliktov a zlyhaní. Zahŕňa však aj silné a hlboko zakorenené európske presvedčenie a jasne ukazuje, čo môže občanom priniesť hmatateľné výsledky. A je to aj jeden z najlepších spôsobov, ako dosiahnuť základné európske hodnoty: sociálny pokrok a solidaritu, súdržnosť a demokraciu, odolný rozvoj.

Autor **Jean Lapeyre**, bývalý zástupca generálneho tajomníka ETUC, predstaví svoju knihu a potom bude nasledovať diskusia, do ktorej sa zapoja početní vedúci predstavitelia národných odborových zväzov. Očakáva sa,



že s príspevkom vystúpi: **Gabriele Bischoff**, predsedníčka skupiny Pracovníci v EHSV, **Cándido Méndez**, bývalý generálny tajomník UGT a bývalý predseda ETUC, **Luc Triangle**,

Sviatočné pranie

Prajeme Vám všetkým príjemné prežitie vianočných sviatkov a úspešný rok 2018!

Ďakujeme Vám za Váš záujem a podporu počas uplynulých dvanástich mesiacov a tešíme sa, že od budúceho vydania budeme môcť všetkým našim čitateľom po celej Európe prinášať náš bulletin v novej, digitálnej podobe.



Redakčná rada:

Eleonora Di Nicolantonio (šéfredaktorka)
Daniela Marangoni (dm)

Do tohto čísla prispeli:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Jasmin Kloetzling (jk)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Leszek Jarosz (lj)
Marian Rosado Gallardo (mrg)
Margarita Gavanis (mg)
Margarida Reis (mr)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinácia:

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Redakčná uzávierka:

15. novembra 2017

Address:

Európsky hospodársky a sociálny výbor
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard,
B-1040 Brusel, Belgicko
Tel. (+32 2) 546 9476
Fax (+32 2) 546 9764
Email: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: http://www.eesc.europa.eu/

EHSV info v 23 jazykoch : http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_fr.asp

EHSV info vychádza deväťkrát do roka pri príležitosti plenárneho zasadnutia výboru. Tlačnú podobu EHSV info v anglickej, francúzskej a nemeckej jazykovej verzii dostanete na požiadanie na tlačovom oddelení Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru. Okrem toho je vo formáte pdf dostupné v dvadsiatich troch jazykoch na internetovej stránke: URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info> EHSV info nie je oficiálny vestník prác výboru, tieto sú oficiálne uverejňované v Úradnom vestníku Európskej únie a iných publikáciách výboru. Reprodukcia s uvedením zdroja povolená (prosíme zaslať jeden výtlačok redakcii). Náklad: 6 500 výtlačkov VYTLAČENÉ NA 100 % RECYKLOVANOM PAPIERI



Úrad pre publikácie

December 2017 / 9